

490893-2026 - Súťaž

Nemecko – Terénne úpravy záhrad – Aufforstung auf der Kläranlage Hamm-West

OJ S 135/2026 16/07/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Práce

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Lippeverband

E-mail: online.vergabe@eglv.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia pod kontrolou regionálneho orgánu

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Aufforstung auf der Kläranlage Hamm-West

Opis: Auf der Kläranlage Hamm-West des Lippeverbandes ist eine Erweiterung und Verbesserung der Anlagenkapazität geplant. Die wesentlichen Maßnahmenpakete sind dabei die Erneuerung der Rechenanlage (bereits im Bau), des Sandfangs und der Belebung sowie der Ausbau der Nachklärung und der Bau einer 4ten Reinigungsstufe. Die Maßnahmen sind notwendig, um einen sicheren Kläranlagenbetrieb zu gewährleisten. Die für die Maßnahme entfallenen Gehölzflächen auf der KA Hamm-West sind Kompensationsleistungen erforderlich. Die Eingriffe in Natur und Landschaft werden in Form von Aufforstungen ausgeglichen, die räumlich getrennt von der Baumaßnahme liegen. Gegenstand dieser Ausschreibung sind folgende Leistungen: Aufforstung Die Pflanzung erfolgt gemäß den Vorgaben des landschaftspflegerischen Begleitplans, sowie den beigefügten Pflanzplänen, die Gehölzpflanzungen bzw. Wald vorsehen. Die Pflanzung ist im Herbst / Winter 2026 in frostfreier Zeit vorzunehmen. Es ist ausschließlich herkunftssicheres Pflanzmaterial zu verwenden. Die Zertifikate sind im Vorfeld der Pflanzung vorzulegen. Das Leistungsverzeichnis umfasst die vorbereitenden Maßnahmen für die Aufforstung sowie die Pflanzenlieferung, Pflanz- und Pflegearbeiten für die Fläche. Für alle Gehölzpflanzungen ist zunächst eine 1-jährige Fertigstellungspflege ausgeschrieben. Nach der Abnahme der Gehölzpflanzung nach der Fertigstellungspflege im Herbst 2027 sind die Gehölze zwei weitere Jahre lang zu pflegen (Entwicklungspflege). Die Unterhaltungspflege für die Gehölzpflanzungen endet somit nach der dreijährigen Gesamtpflege im Herbst 2029. Die Pflege der Einsaat- und Betriebsflächen endet ebenfalls nach der Schlussabnahme der Gehölzpflanzungen im Herbst 2029. Grundlage des Angebotes sind die aktuelle VOB und die geltenden DIN-Normen, insbesondere DIN 18320, DIN 18916, DIN 18917, sowie DIN 18918

Identifikátor postupu: c6f66726-5aab-4ce1-b6d3-20510608fb30

Interný identifikátor: 10005798-411

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45112712 Terénne úpravy záhrad
Doplňujúca klasifikácia (cpv): 77231600 Služby týkajúce sa zalesňovania

2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Hamm

PSČ: 59075

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hamm, Kreisfreie Stadt (DEA54)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Kläranlage Hamm-West

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vob-a-eu -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Korupcia: Korruption: Betrug oder Subventionsbetrug Bildung krimineller Vereinigung Bildung terroristischer Vereinigungen Einstellung der beruflichen Tätigkeit Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung Insolvenz Interessenkonflikt Mangelhafte Erfüllung eines früheren öffentlichen Auftrags sowie Menschenhandel, Zwangsprostitution, Zwangsarbeit oder Ausbeutung Mit Insolvenz vergleichbares Verfahren Schwere Verfehlung Täuschung oder unzulässige Beeinflussung des Vergabeverfahrens Verstöße gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen Verstöße gegen sozialrechtliche Verpflichtungen Verstöße gegen umweltrechtliche Verpflichtungen Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Sozialversicherungsbeiträgen Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern oder Abgaben Wettbewerbsbeschränkte Vereinbarungen Wettbewerbsverzerrung wegen Vorbefassung Zahlungsunfähigkeit sowie Liquidation sowie Ausschlussgründe gem. Wettbewerbsregistergesetz entsprechend Anlage 5 der für diesen Auftrag zur Verfügung gestellten Vergabeunterlagen sowie Ausschlussgründe gem. § 21 Arbeitnehmerentsendegesetz, § 98c Aufenthaltsgesetz, § 19 Mindestlohngesetz und § 21 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz (SchwArbG).“

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0000

Názov: Aufforstung auf der Kläranlage Hamm-West

Opis: Auf der Kläranlage Hamm-West des Lippeverbandes ist eine Erweiterung und Verbesserung der Anlagenkapazität geplant. Die wesentlichen Maßnahmenpakete sind dabei die Erneuerung der Rechenanlage (bereits im Bau), des Sandfangs und der Belebung sowie der Ausbau der Nachklärung und der Bau einer 4ten Reinigungsstufe. Die Maßnahmen sind notwendig, um einen sicheren Kläranlagenbetrieb zu gewährleisten.

Interný identifikátor: 0

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45112712 Terénne úpravy záhrad

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 77231600 Služby týkajúce sa zalesňovania

Možnosti:

Popis možností: Aufforstung

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Hamm

PSČ: 59075

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hamm, Kreisfreie Stadt (DEA54)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Kläranlage Hamm-West

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 16/11/2026

Dátum konca trvania: 30/09/2029

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Relevantné vzdelávacie a profesionálne kvalifikácie

Popis výberového kritéria: Folgende Nachweise müssen mit Abgabe des Angebotes eingereicht werden: - Eigenerklärung gemäß Ziffer 3.2 des Runderlasses des Innenministeriums; - Angebotskalkulation; Formblätter EFB-Preis; Preisblätter 221-223-Nachweise gemäß § 6a EU Nr. 2 a) bis c) VOB/A; Folgende Nachweise, Erklärungen und Angaben sind nur auf Verlangen der Vergabestelle einzureichen: - Bescheinigungen der zuständigen Stellen zu Umständen gemäß § 6b EU VOB/A zum Nachweis des Nichtvorliegens der Ausschlussgründe des § 6e EU VOB/A, soweit hierzu mit Angebotsabgabe nur Eigenerklärungen verlangt wurden.

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: siehe III.1.1 (§ 6a EU Nr. 2 a) bis c) VOB/A) Möglicherweise geforderte Mindeststandards: a) Drei realisierte Aufträge b) Auflistung von drei Referenzprojekte

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Zuschlagskriterium Preis 100%

Opis: 100% Preis

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 25/08/2026 11:30:00 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/3/tenderId/156069>

Ad hoc komunikačný kanál:

Názov: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Opis finančnej zábezpeky: Vertragserfüllungsbürgschaft i.H.v. 5% der Bruttoauftragssumme

Lehota na prijímanie ponúk: 01/09/2026 11:30:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 59 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: gem. VOB Teil A

Informácie o verejnom otváraní ponúk:

Dátum otvorenia: 01/09/2026 11:30:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Miesto: Digital über die Plattform

Doplňujúce informácie: nicht öffentlich, nach Angebotsöffnung stehen den Bietern die Ergebniss automatisch zur Einsicht über die Plattform zu Verfügung.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Westfalen

Informácie o lehotách na preskúmanie: Für die Einlegung von Rechtsbehelfen gelten die Fristen-Regelungen des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (6WB). Die Vergabestelle v eist insbesondere und ausdrücklich auf die in den §§ 134,135 und 160 GWB normierten Fristen hin.

8. Organizácie

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Lippeverband

Registračné číslo: Leitweg-ID: 05113-99004-94; USt.-ID: DE 119 824 624

Poštová adresa: Kronprinzenstraße 24

Mesto: Essen

PSČ: 45128
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)
Krajina: Nemecko
Kontaktné miesto: 12-KG
E-mail: online.vergabe@eglv.de
Telefón: +49 201 104 - 0
Internetová adresa: <https://www.eglv.de/>
Roly tejto organizácie:
Kupujúci

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Vergabekammer Westfalen
Registračné číslo: USt.-ID: DE 164 242 157
Poštová adresa: Albrecht-Thaer-Straße 9
Mesto: Münster
PSČ: 48147
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Krajina: Nemecko
E-mail: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de
Telefón: 000
Roly tejto organizácie:
Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0004

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
PSČ: 53119
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Krajina: Nemecko
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefón: +49228996100
Roly tejto organizácie:
TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 949096e7-adbc-41fb-b5ef-d7566d17a1e2 - 01
Typ formulára: Súťaž
Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Podtyp oznámenia: 16
Dátum odoslania oznámenia: 15/07/2026 09:29:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas
Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina
Číslo uverejnenia oznámenia: 490893-2026
Číslo vydania série S úradného vestníka: 135/2026
Dátum uverejnenia: 16/07/2026